

Table of Contents

1 English 2 Français 3 Español 4 繁体中文



BEYOND®'s custom designed Flexiblue® cheek retractor is designed to work with any whitening accelerator. The comfortable design holds lips away from enamel for the duration of the teeth whitening procedure. The innovative design includes a built in tongue depressor. Available in two sizes: medium or large.

The BEYOND® FlexiPro™ Cheek Retractor is an in-office dental tool with channeled edges that comfortably fit around a patient's lips, featuring a tongue guard and bite cushion. It enlarges the mouth's work area for teeth whitening on the front teeth, protects the lips, and ensures patient comfort, with the added benefit of being cold sterilizable. Available in two sizes: medium or large.

1 EN

Treatment Procedure

PRE-TREATMENT

Step 1: Perform a pre-treatment oral exam and consult with the patient on his or her desired whitening results to determine the best treatment plan for his or her individual situation.

WHITENING TREATMENT

Step 2: Apply lip protection cream before inserting a cheek retractor (BEYOND® Cheek Retractor is recommended). Attach a face protection cloth, then determine the existing tooth shade. (see Fig. 1 & 2)

Step 3: Insert cotton rolls on both sides of the frenum of the upper and lower lips. Apply extra lip protection cream if necessary. (see Fig. 3)

Step 4: Dry teeth and gums. Attach preferred tip to BlueSeal syringe body (metal tip for more exacting application, plastic tip with larger aperture for quicker application). Extrude on a disposable cloth to prime before application. Apply a layer of BEYOND® BlueSeal® Gingival Protection 3-5mm wide on the gingiva. Ensure interproximal spaces are filled. Apply resin of approximately 0.5mm onto dry enamel to seal. Extend resin one tooth beyond the last tooth whitened for effective coverage. Light cure in a smooth, circular motion for around 30 seconds. (based on curing light with 800-1100mW/cm²) (see Fig. 4 & 5)

Step 5: Attach mixing tip to dual barrel syringe. (Align the large and small holes in the tip cap, insert and twist in a clockwise motion.)

Step 6: Apply a 2-3 mm layer of BEYOND® Simplex™ Chemically Activated Formula Whitening Gel to dry the surface of the front upper and lower sixteen teeth. Allow the gel to remain on the teeth for 15 minutes. (see Fig. 6)

*Note: Treatment time can be adjusted according to the patient's teeth condition and the dentist's advice.

Step 7: At the end of the 15-minute cycle, suction off the whitening gel. DO NOT rinse with water. Repeat Step 6 to apply the gel and allow the gel to remain on the teeth for 15 minutes in one more session.

Step 8: If desired results have not been achieved, apply gel and allow the gel to remain on the teeth for 10-15 minutes for the last treatment cycle (optional).

POST-TREATMENT

Step 9: At the end of the last cycle, remove the gel, gingival protection, cheek retractor, and cotton rolls. Instruct the patient to rinse his or her mouth with warm water.

Step 10: Show the patient his or her new white tooth shade. (see Fig. 7)

CONTRAINDICATIONS

1. BEYOND® Simplex™ Chemically Activated Formula Whitening Gel is contraindicated for patients with known allergies or chemical sensitivity to peroxides or glycols.

2. Do not use BEYOND® BlueSeal® Gingival Protection on patients with known sensitivity to resins.

3. Pregnant women or persons under the age of 18 are not recommended to undergo the procedure.

4. Terminate the whitening procedure if any patient reports severe tooth sensitivity. Remove all whitening gel before treating it with anti-sensitivity products. The whitening procedure should only be applied to intact and healthy enamel.

PRECAUTIONS

1. For professional in-office use only.

2. Operators must wear gloves.

SPECIAL NOTES

1. Advise the patient that it is safe to swallow their saliva during treatment.

2. If whitening gel comes into contact with the patient's gums during the treatment, the pink tissue may turn white during the treatment. This will fade in a few hours following the treatment and is not cause for concern. If conditions persist, contact your dentist.

STORAGE CONDITION

1. Store kit in a cool, dry place. Avoid exposure to direct sunlight.

2. BEYOND® Simplex™ Chemically Activated Formula Whitening Gel syringes MUST be stored in a refrigerator at 2-8°C.

IMPORTANT POINTS TO NOTE

1. The hydrogen peroxide whitening gel syringe has been laboratory tested to remain stable under 30 days of continual exposure to high temperatures (30-35°C).
2. However, shipping conditions and storage vary or even short-term exposure to higher temperatures can damage material. Do not use if the following conditions are present:

- Foil package around whitening gel syringes is no longer vacuum-sealed.

- There is gel leakage evident

- Gel is no longer viscous and is in a liquid state.

3. BEYOND® Simplex™ Chemically Activated Formula Whitening Gel contains hydrogen peroxide. Keep out of reach of children. If accidentally swallowed, get medical help or contact a Poison Control Center right away. If this product comes into contact with skin or eyes, rinse immediately with water and seek medical attention.

2 FR

Procédure de Traitement

PRÉ-TRAITEMENT Étape 1

Effectuez un examen oral et discutez avec le patient à propos des résultats de blanchiment dentaire souhaités.

TRAITEMENT DE BLANCHIMENT

Étape 2: Appliquez une crème protectrice pour les lèvres avant d'insérer un écarteur de joue (l'écarteur de joue BEYOND® est recommandé). Fixez un tissu de protection pour le visage, puis déterminez la teinte actuelle des dents. (voir Fig. 1 & 2)

Étape 3: Insérez des rouleaux de coton des deux côtés du frein des lèvres supérieures et inférieures. Appliquez plus de crème protectrice pour les lèvres si nécessaire. (voir Fig. 3)

Étape 4: Séchez les dents et les gencives. Fixez l'embout préféré à la seringue BlueSeal® (embout métallique pour une application précise, embout plastique pour une application rapide). Extrudez sur un chiffon jetable pour amorcer avant l'application. Appliquez une couche de BEYOND® BlueSeal® Protection Gingivale de 3-5 mm de large sur la gencive. Remplissez bien les espaces interdentaires. Appliquez une résine d'environ 0,5 mm sur l'émail sec pour sceller. Étendez la résine sur une dent au-delà de la dernière dent blanche pour une couverture complète. Polymériser à la lumière en mouvement circulaire pendant environ 30 secondes. (en utilisant une lampe de polymérisation de 800-1100mW/cm²) (voir Fig. 4 & 5)

Étape 5: Fixez l'embout mélangeur à la seringue à double bariollet. (Alinez les grands et petits trous dans le capuchon de l'embout, insérez et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre.)

Étape 6: Appliquez une couche de 2-3 mm de Gel de Blanchiment Formule Activée Chimiquement BEYOND® Simplex™ sur la surface sèche des seize dents antérieures supérieures et inférieures. Laissez le gel agir pendant 15 minutes. (voir Fig. 6) Remarque : Le temps de traitement peut être ajusté en fonction de l'état des dents du patient et des conseils du dentiste.

Étape 7: À la fin du cycle de 15 minutes, aspirez le gel de blanchiment. NE PAS rincer à l'eau. Répétez l'Étape 6 pour appliquer le gel et laissez le gel agir pendant 15 minutes supplémentaires.

Étape 8: Si les résultats souhaités n'ont pas été atteints, appliquez de nouveau le gel et laissez agir pendant 10-15 minutes pour le dernier cycle (optionnel).

POST-TRAITEMENT

Étape 9: À la fin du dernier cycle, retirez le gel, la protection gingivale, l'écarteur de joues et les rouleaux de coton. Demandez au patient de rincer sa bouche avec de l'eau tiède.

Étape 10: Montrez au patient la nouvelle teinte blanche de ses dents. (voir Fig. 7)

CONTRE-INDICATIONS

Gel de Blanchiment BEYOND® Simplex™ Formule Activée Chimiquement: Contre-indications

1. Le Gel de Blanchiment BEYOND® Simplex™ Formule Activée Chimiquement est contre-indiqué pour les patients présentant des allergies connues ou une sensibilité chimique aux peroxydes ou aux glycols.

2. N'utilisez pas la Protection Gingivale BEYOND® BlueSeal® chez les patients présentant une sensibilité connue aux résines.

3. Il n'est pas recommandé aux femmes enceintes ou aux personnes de moins de 18 ans de subir la procédure.

4. Interrompez la procédure de blanchiment si un patient signale une sensibilité dentaire sévère. Nettoyez tout le gel de blanchiment avant de traiter avec des produits anti-sensibilité. La procédure de blanchiment ne doit être appliquée que sur un émail intact et sain.

PRÉCAUTIONS

1. Pour un usage professionnel en cabinet uniquement.

2. Les opérateurs doivent porter des gants.

NOTES SPÉCIALES

1. Informez le patient qu'il est sûr d'avaler sa salive pendant le traitement.

2. Si le gel de blanchiment entre en contact avec les gencives du patient pendant le traitement, le tissu rose peut devenir blanc pendant le traitement. Cela disparaîtra en quelques heures après le traitement et n'est pas préoccupant. Si les conditions persistent, contactez votre dentiste.

CONDITIONS DE STOCKAGE

1. Conservez la boîte de blanchiment dentaire dans un endroit frais. Veuillez éviter l'exposition à la chaleur.

2. Les seringues de Gel de Blanchiment BEYOND® Simplex™ Formule Activée Chimiquement DOIVENT être conservées au réfrigérateur à 2-8°C.

POINTS IMPORTANTS À NOTER

- La seringue de gel de blanchiment au peroxyde d'hydrogène a été testée en laboratoire pour rester stable sous 30 jours d'exposition continue à des températures élevées (30-35°C).
- Cependant, les conditions d'expédition et de stockage varient ou même une exposition à court terme à des températures plus élevées peuvent endommager le matériau. Ne pas utiliser si les conditions suivantes sont présentes :
 - L'emballage en aluminium autour des seringues de gel de blanchiment n'est plus scellé sous vide.
 - Une fuite de gel est évidente.
 - Le gel n'est plus épais et devient liquide.
- Le gel blanchissant BEYOND® Formule Simplex™ contient du peroxyde d'hydrogène. Conserver hors de portée des enfants. En cas d'ingestion accidentelle, contacter un médical ou un centre anti-poison immédiatement. Si le produit entre accidentellement en contact avec le peau ou les yeux, rincer immédiatement à l'eau et demander conseil à un médecin.

3 ES

Procedimiento de Tratamiento

PRE-TRATAMIENTO

Paso 1: Realizar un examen oral previo al tratamiento y consultar con el paciente sobre los resultados de blanqueamiento deseados para determinar el mejor plan de tratamiento según su situación individual.

TRATAMIENTO DE BLANQUEAMIENTO

Paso 2: Aplicar crema protectora de labios antes de insertar un retractor de mejillas (se recomienda el Retractor de Mejillas BEYOND®). Colocar un paño protector facial, luego determinar la tonalidad actual de los dientes. (ver Fig. 1 & 2)

Paso 3: Insertar rollos de algodón a ambos lados del frenillo de los labios superiores e inferiores. Aplicar crema protectora de labios adicional si es necesario. (ver Fig. 3)

Paso 4: Secar dientes y encías. Acoplar la punta preferida al cuerpo de la jeringa BEYOND® BlueSeal® (punta metálica para una aplicación más precisa, punta de plástico con apertura más grande para una aplicación rápida). Expulsar sobre un paño desechable para preparar antes de la aplicación. Aplicar una capa de Protección Gingival BEYOND® BlueSeal® de 3-5 mm de ancho sobre la encía. Asegurarse de que los espacios interproximales estén llenos. Aplicar resina de aproximadamente 0.5 mm sobre el esmalte seco para sellar. Extender la resina un diente más allá del último diente blanqueado para una cobertura efectiva. Curar con luz en un movimiento circular suave durante unos 30 segundos. (basado en luz de curado de 800-1100mW/cm²) (ver Fig. 4 & 5)

Paso 5: Acoplar la punta mezcladora a la jeringa de doble barril. (Alinear los orificios grandes y pequeños en la tapa de la punta, insertar y girar en sentido horario.)

Paso 6: Aplicar una capa de 2-3 mm de Gel de Blanqueamiento Fórmula Activada Químicamente BEYOND® Simplex™ en la superficie seca de los diecisésis dientes anteriores superiores e inferiores. Dejar el gel sobre los dientes durante 15 minutos.

(ver Fig. 6)

*Nota: El tiempo de tratamiento puede ajustarse según la condición dental del paciente y el consejo del dentista.

Paso 7: Al final del ciclo de 15 minutos, succionar el gel de blanqueamiento. NO enjuagar con agua. Repetir el Paso 6 para aplicar el gel y dejarlo sobre los dientes durante 15 minutos en otra sesión.

Paso 8: Si no se han alcanzado los resultados deseados, aplicar el gel y dejarlo sobre los dientes durante 10-15 minutos para el último ciclo de tratamiento (opcional).

POST-TRATAMIENTO

Paso 9: Al final del último ciclo, remover el gel, la protección gingival, el retractor de mejillas y los rollos de algodón. Instruir al paciente para que enjuague su boca con agua tibia.

Paso 10: Mostrar al paciente su nueva tonalidad de dientes blancos. (ver Fig. 7)

CONTRAINDICACIONES

1. El Gel de Blanqueamiento Fórmula Activada Químicamente BEYOND® Simplex™ está contraindicado para pacientes con alergias conocidas o sensibilidad química a peróxidos o glicoles.

2. No usar la Protección Gingival BEYOND® BlueSeal® en pacientes con sensibilidad conocida a las resinas.

3. No se recomienda realizar el procedimiento en mujeres embarazadas o personas menores de 18 años.

4. Terminar el procedimiento de blanqueamiento si algún paciente reporta una sensibilidad dental severa. Retirar todo el gel de blanqueamiento antes de tratarlo con productos anti-sensibilidad. El procedimiento de blanqueamiento solo debe aplicarse sobre esmalte intacto y saludable.

PRECAUCIONES

1. Solo para uso profesional en consultorio.

2. Los operadores deben llevar guantes.

NOTAS ESPECIALES

1. Informar al paciente que es seguro tragarse su saliva durante el tratamiento.

2. Si el gel de blanqueamiento entra en contacto con las encías del paciente durante el tratamiento, el tejido rosa puede volverse blanco. Esto desaparecerá en unas pocas horas después del tratamiento y no es motivo de preocupación. Si las condiciones persisten, contacte a su dentista.

CONDICIONES DE ALMACENAMIENTO

1. Almacenar el equipo en un lugar fresco y seco. Evitar exposición directa al sol.

2. Las jeringas de Gel de Blanqueamiento Fórmula Activada Químicamente BEYOND® Simplex™ DEBEN almacenarse en un refrigerador a 2-8°C.

PUNTOS IMPORTANTES A NOTAR

1. La jeringa de gel de blanqueamiento de peróxido de hidrógeno ha sido probada en laboratorio para mantenerse estable bajo 30 días de exposición continua a altas temperaturas (30-35°C).

2. Sin embargo, las condiciones de envío y almacenamiento varían o incluso una exposición a corto plazo a temperaturas más altas puede dañar el material. No usar si se presentan las siguientes condiciones:

- El paquete de aluminio alrededor de las jeringas de gel de blanqueamiento ya no está sellado al vacío.

- Hay evidencia de fuga de gel.

- El gel ya no es viscoso y está en estado líquido.

3. BEYOND® Simplex™ Gel blanqueador con fórmula activada químicamente que contiene peróxido de hidrógeno. Mantener fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión accidental, buscar ayuda médica o contactar de inmediato a un Centro de Control de Envenenamientos. Si el producto entra en contacto con la piel o los ojos, enjuagar inmediatamente con agua y buscar atención médica.

4 CH-Traditional

治療步驟

牙齒美白治療前

步驟1：治療前進行口腔檢查和美白前溝通，詢問病人的預期美白效果，按個人情況為其確定最佳的治療方案。

美白治療

步驟2：塗抹潤唇膏後放置BEYOND®齒科開口器，遮上護面紙巾，然後對比確定當前的牙齒色階。（見圖1和2）

步驟3：將棉捲放在上下唇的頰側之間，如有需要，再塗抹一點潤唇膏。（見圖3）

步驟4：吹乾或擦乾牙面及牙齦，選擇合適的針頭並將針頭連接到BlueSeal®針管上（金屬針頭塗抹更精確，塑膠針頭孔徑較大，塗抹更快）。使用前先在紙巾上試擠出一些，然後再在牙齒上塗抹3-5mm寬的BEYOND® BlueSeal®牙齦保護劑。塗抹過程中，確保膠體填滿牙間隙。在乾燥的牙面上塗抹約0.5mm厚的樹脂以封閉齦緣。樹脂應延伸至超出最後一顆需要美白的牙齒，以確保有效覆蓋。使用平滑的圓轉運動固化約30秒（基於800-1100mW/cm²的固化燈）。（見圖4和5）

步驟5：將混合針頭連接到Simplex™雙管注射器上。（對齊針頭底部與針管頂端的大、小孔，插入並順時針旋轉鎖緊。）

步驟6：在前上下排共16顆牙的乾燥表面上塗抹2-3mm厚的BEYOND® Simplex™無光照診室美白凝膠，讓凝膠保持在牙面上15分鐘。（見圖6）

*注：治療時間可以根據患者的牙齒狀況和牙齦的建議進行調整。

步驟7：在15分鐘療程結束時，使用吸唾管清除美白凝膠。不要用水沖洗。重複步驟6，塗抹凝膠並再讓凝膠保持在牙面上15分鐘。

步驟8：如果未達到預期效果，可以增加第三次療程。重複步驟6，塗抹凝膠並讓凝膠保持在牙面上10-15分鐘（可選）。

治療後

步驟9：最後一個治療週期結束後，除去所有的美白凝膠、牙齦保護劑、開口器和棉卷。指導患者用溫水漱口。

步驟10：給患者對比其美白後的牙齒顏色並記錄。（見圖7）

禁忌

1. 對過氧化物或鈎類過敏或化學敏感的患者，禁止使用BEYOND® Simplex™無光照診室美白凝膠。

2. 對樹脂敏感的患者，不應使用BEYOND® BlueSeal®牙齦保護劑。

3. 不建議孕婦和18歲以下人士進行此治療。

4. 如在療程中患者反應牙齒非常敏感不適，請立即停止牙齒美白療程。需清除所有美白凝膠，並塗抹脫敏劑。牙齒美白療程只適用於完整且琺瑯質發育健康的牙齒上。

注意事項

1. 僅限專業人員在診所內使用。

2. 操作者必須戴手套。

特別提示

1. 建議患者在治療期間可自行吞嚥唾液。

2. 如果美白凝膠在治療過程中接觸到患者的牙齦，牙齦組織可能會在治療過程中變白。這種變色將在治療後幾小時內消退，不必擔心。如果情況持續，請聯繫您的牙醫。

儲存條件

1. 將產品存放在陰涼乾燥的地方。避免直接暴露在陽光下。

2. BEYOND® Simplex™無光照診室美白凝膠注射器必須存放在2-8°C的冰箱中。

重要提示

1. 過氧化氫美白凝膠注射器已在實驗室中測試，可以在連續暴露於高溫（30-35°C）下保持穩定30天。

2. 然而，運輸條件和儲存方式不同，或者即使是短期暴露於更高溫度也可能損壞材料。出現以下幾種情況請勿使用：

• 裝有美白凝膠注射器的鋁箔包裝不再是真空密封的。

• 有明顯的凝膠洩漏。

• 凝膠不再具有粘性，呈液態。

3. BEYOND® Simplex™ 化學活化配方美白凝膠含有過氧化氫。請將本品放置於兒童接觸不到的地方。如果不慎吞嚥，立刻諮詢醫生或聯絡中毒控制中心。若產品不慎濺入眼睛或皮膚，請立即用清水清洗並諮詢醫生。

	Symbol Meaning Consult Instructions for Use		Symbol Meaning Use By		Symbol Meaning Date of Manufacture
	Symbol Meaning Caution		Symbol Meaning LOT		Symbol Meaning Batch Code
	Symbol Meaning Temperature limit				
	Symbol Meaning Keep away from sunlight		Symbol Meaning Manufacturer		